



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
2 July 2002  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят седьмая сессия  
Пункт 104 первоначального перечня\*  
Улучшение положения женщин

### **Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»**

#### **Доклад Генерального секретаря**

##### *Резюме*

В соответствии с резолюцией 55/68 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года в настоящем докладе приводится информация о правовых, политических и программных мерах, принятых государствами-членами, и о деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи. В докладе определяются области, в которых необходимо предпринять дополнительные усилия.

---

\* A/57/50/Rev.1.

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Меры, принятые государствами-членами .....	3
A. Меры правового характера .....	3
B. Меры на уровне политики .....	5
C. Поддержка, укрепление потенциала и научные исследования .....	6
III. Меры, принимаемые в рамках системы Организации Объединенных Наций .....	8
A. Двадцать шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи .....	8
B. Двадцать седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи .....	8
C. Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости .....	8
D. Комиссия по положению женщин .....	9
E. Комиссия по правам человека .....	9
F. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях .....	10
G. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии .....	11
H. Подкомиссия по поощрению и защите прав человека .....	11
I. Договорные органы в области прав человека .....	11
IV. Другие мероприятия организаций системы Организации Объединенных Наций .....	13
A. Организация Объединенных Наций, в том числе региональные комиссии .....	13
B. Специализированные учреждения и другие подразделения .....	14
V. Выводы и рекомендации .....	15

## I. Введение

1. В своей резолюции 55/68 от 4 декабря 2000 года о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, определенных в итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят седьмой сессии всеобъемлющий доклад по затронутым в ней вопросам. Настоящий доклад, подготовленный, в частности, на основе информации, содержащейся в ответах на просьбу Генерального секретаря о предоставлении информации, которые были получены от государств-членов и организаций системы Организации Объединенных Наций, представлен в соответствии с указанной просьбой. Настоящий доклад дополняют доклады Генерального секретаря о деятельности по искоренению преступлений против женщин, совершаемых в защиту чести (A/57/169), и о торговле женщинами и девочками (A/57/170), которые были представлены в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 55/66 и 55/67 от 4 декабря 2000 года, соответственно.

## II. Меры, принятые государствами-членами

2. По состоянию на 5 июня 2002 года на просьбу Генерального секретаря о представлении информации об осуществлении резолюции 55/68 Генеральной Ассамблеи откликнулись 25 государств-членов<sup>1</sup>. В представленных ответах отмечалось, что деятельность в период после принятия вышеупомянутой резолюции включала в себя нормотворческую деятельность и деятельность по разработке политики, укреплению потенциала и обеспечению поддержки.

### A. Меры правового характера

3. Объединенная Республика Танзания подписала добавление о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и детей к Декларации 1997 года о положении женщин и развитии Сообщества по вопросам развития юга Африки (САДК),

в котором подробно излагаются правовые, социально-экономические, культурные, образовательные, политические и бюджетные меры, направленные на ликвидацию такого насилия. Мексика и Уругвай ратифицировали Межамериканскую конвенцию о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (Конвенцию в Белен-ду-Пара). В статье 53 Конституции Таиланда установлено право членов семьи на государственную защиту от насилия и несправедливого обращения.

4. В уголовных кодексах ряда государств-членов имеются положения, касающиеся различных форм насилия в отношении женщин. В Австралии был принят Закон 1999 года о внесении поправок в Уголовный кодекс (О рабстве и сексуальном порабощении), в котором сексуальное порабощение квалифицируется в качестве уголовного деяния и за него предусмотрено наказание для лиц, вынуждающих других лиц соглашаться на сексуальное порабощение или продолжать находиться в условиях сексуального порабощения, а также для тех, кто участвует в предприятиях, связанных с сексуальным порабощением других лиц, или предпринимает обманные действия, направленные на то, чтобы склонить другое лицо к такому порабощению. В соответствии с положениями Уголовного кодекса или отдельных законов в Египте все деяния, упоминаемые в резолюции, квалифицируются в качестве уголовных преступлений. В Египте был ликвидирован пробел в законе, в соответствии с которым правонарушитель подлежал помилованию, если он вступал в брак со своей жертвой в случае похищения, и установлен запрет на обрезание у женщин, за исключением случаев, когда это обусловлено медицинской необходимостью. В Казахстане были увеличены меры наказания за изнасилование, и было отменено требование об обвинении со стороны потерпевшего лица или предоставлении им заявления в качестве обязательного условия для судебного преследования. В Люксембурге в мае 2001 года был внесен на рассмотрение законопроект (№ 4801) о бытовом насилии. На Украине был принят закон о предотвращении бытового насилия, охватывающий физическое, сексуальное, психологическое и экономическое насилие. В настоящее время законодательными органами Уругвая рассматривается законопроект по проблеме бытового насилия. В соответствии с законом 1994 года о бытовом насилии в Малайзии бытовое насилие было признано преступлением и были предусмотрены соответствующие меры наказа-

ния, издание временных указов о защите и введение мер наказания за их нарушение. На Маврикии в 1997 году был принят Закон о защите от бытового насилия; кроме того, был подготовлен и внесен на публичное обсуждение законопроект о дискриминации по признаку пола. В Мексике были увеличены меры наказания за сексуальное насилие, изнасилование, детскую порнографию и совращение несовершеннолетних или инвалидов и насилие в отношении них и были приняты новые положения, касающиеся бытового насилия и предусматривающие наказание за изнасилование одним супругом другого или одним партнером другого, независимо от того, состоят ли они в браке или нет. В Нидерландах были увеличены меры наказания за угрозу физического насилия и была расширена сфера пункта 1 статьи 304 Уголовного кодекса страны, в которую наравне с «супругом» был включен и «партнер». В Португалии в соответствии с Законом № 7/2000 преступление, выражающееся в плохом обращении, стало считаться публичным правонарушением. Нарушитель может быть запрещен любой контакт с потерпевшим, и он может быть лишен права нахождения в месте проживания потерпевшего в течение двухлетнего периода. В соответствии с Законом № 93/99 в Португалии также обеспечивается защита для тех, кто дал свидетельские показания против члена семьи. В других португальских законах предусмотрены основа для создания государственной сети приютов для женщин — жертв насилия и авансовая выплата компенсации жертвам насилия. В Сингапуре была установлена уголовная ответственность за изнасилование, кровосмешение и приставание к женщинам, а суды были уполномочены издавать распоряжения об обеспечении личной защиты в случаях, связанных с насилием в семье, причем за их нарушение предусмотрены наказания. В Таиланде были внесены изменения в действующие в этой стране уголовные процедуры в отношении детей-жертв или свидетелей, а в Турции на рассмотрение парламента был представлен законопроект о внесении поправок в Закон о семейной защите № 4320, касающихся мер, применяемых в случаях, связанных с бытовым насилием. В 1998 году в Объединенной Республике Танзании был принят Закон о сексуальных преступлениях (специальные положения), в котором в качестве преступлений квалифицированы такие деяния, как изнасилование, сексуальное посягательство, сексуальное насилие с отягчающими последствиями, угрозы и запугива-

ние, сексуальные приставания и преступное применение силы, калечащие операции на женских половых органах, содействие проституции, торговля женщинами, растление малолетних и жестокое обращение с детьми.

5. В Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии были предложены изменения для усиления защиты в случаях, касающихся контакта с детьми, и в настоящее время рассматриваются поправки, направленные на расширение определения понятия «вред» в Законе о детях, с тем чтобы это понятие включало в себя любой вред, который может быть причинен ребенку, или риск нанесения вреда, которому может подвергаться ребенок в результате того, что он явился свидетелем плохого обращения с другим лицом.

6. Никаких конкретных положений о насилии в отношении женщин не существует в Дании, Греции, Мальте, Монако и Уругвае, где применяются общие положения уголовных кодексов. В Греции действуют положения Уголовного кодекса, касающиеся эксплуатации женщин и девочек и предусматривающие наказание в виде тюремного заключения и штрафов за поощрение беспорядочных половых связей, сутенерство, эксплуатацию проституток и торговлю человеческим телом, и, по сообщениям, одной из приоритетных задач является принятие конкретных законодательных актов по проблеме насилия в отношении женщин. В Дании при определении серьезности того или иного правонарушения принимается во внимание информация, касающаяся потерпевшего лица. На Мальте считается, что насилие в быту является преступлением с отягчающими обстоятельствами, и в случае вынесения обвинительного приговора назначаются более суровые меры наказания.

7. В австралийском Законе о расовой дискриминации 1975 года был установлен запрет на дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, происхождения и национальной или этнической принадлежности. Женщины из числа коренных народов и женщины, представляющие различные культурные группы, могут обращаться с жалобами на дискриминацию к Комиссару по вопросам расовой дискриминации Комиссии по правам человека и равным возможностям.

8. В Нидерландах врачи, производящие калечащие операции на женских половых органах, в соот-

ветствии с Законом о медицинских злоупотреблениях (дисциплинарные санкции) подвергаются судебному преследованию, и, хотя калечащие операции на женских половых органах конкретно не определены в Уголовном кодексе в качестве преступного деяния, эти акты рассматриваются как посягательство на физическую неприкосновенность.

## **В. Меры на уровне политики**

9. 8 марта 2002 года в Дании было начато осуществление Плана действий для борьбы с насилием в отношении женщин, в Португалии был принят национальный план борьбы с бытовым насилием (резолюция № 55/99 Совета министров), на Украине был принят национальный план действий на 2001–2005 годы (постановление Совета министров от 6 мая 2001 года), направленный на обеспечение воплощения в жизнь итогового документа, а в Мексике были разработаны национальная программа борьбы с бытовым насилием на 1999–2000 годы (ПРОНАВИ) и национальная программа по обеспечению равных возможностей и недопущению дискриминации в отношении женщин на 2001–2006 годы (ПРОЭКИДАД) и был создан Национальный институт по положению женщин (ИНМУХЕРЕС) для содействия формированию культуры отсутствия насилия и недискриминации в отношении женщин. В Малави была разработана национальная стратегия борьбы с насилием в отношении женщин на основе добавления Декларации о положении женщин и развитии САДК; в Бразилии осуществлялись Национальная программа борьбы с насилием в семье и сексуальным насилием в отношении женщин и предотвращение этих явлений, Общинный пакт по борьбе с бытовым насилием, учебная программа для полицейских инструкторов и специалистов, а также проект по информированию сотрудников военной полиции об основных правах человека и нормах международного гуманитарного права, а в Испании Совет министров утвердил второй Комплексный план действий для борьбы с бытовым насилием (2001–2004 годы).

10. Под эгидой тайландского национального комитета по вопросам семьи и борьбе против насилия Советом министров 29 июня 1999 года были разработаны и утверждены национальная политика и план ликвидации насилия в отношении детей и женщин. Кроме того, был разработан национальный

план развития для оказания консультационной помощи, который в настоящее время проходит окончательную доработку, после чего он будет представлен на утверждение Совету министров.

11. В Соединенном Королевстве была создана межведомственная группа для проведения на самом высоком уровне скоординированной и согласованной деятельности по борьбе с насилием в отношении женщин. Посредством разработки четких руководящих указаний будет обеспечено укрепление действующего законодательства. Было подготовлено программное заявление, разъясняющее, как Королевская служба уголовного преследования подходит к рассмотрению дел, связанных с бытовым насилием.

12. В Объединенной Республике Танзании была разработана программа «Танзанийское видение развития на период до 2025 года», в рамках которой особое внимание уделяется социально-экономическим условиям и совершаемым актам насилия в отношении женщин. В Малайзии министерство людских ресурсов разработало Кодекс практической деятельности по вопросам предупреждения и искоренения явления сексуальных домогательств по месту работы. При этом будет поощряться принятие этого кодекса предприятиями частного сектора.

13. В рамках стратегии в области улучшения положения женщин в Египте особое внимание уделяется многообразным экономическим, связанным с образованием и здравоохранением, социальным и культурным проблемам, с которыми сталкиваются женщины, и слабым и маргинализированным социальным группам и анализируются коренные проблемы насилия в отношении женщин на предмет принятия позитивных мер по укреплению роли женщин в обществе и улучшению положения женщин на всех уровнях.

14. На Маврикии был подготовлен план действий, который будет осуществляться рабочей группой ряда неправительственных организаций, учрежденной министерством по правам женщин, помощи детям и благосостояния семьи.

15. Нидерланды сообщили о том, что женщинам из стран, не входящих в Европейский союз и Европейскую экономическую зону, не выдаются разрешения на работу в качестве проституток, а муниципальные органы, которые несут главную ответственность за разработку и осуществление местной

политики в отношении проституции, могут лишать лицензий или закрывать публичные дома, которые принимают на работу проституток, находящихся в стране нелегально. Соответствующее внимание уделялось вопросам охраны здоровья и оказания помощи, в частности в целях профилактики ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передаваемых половым путем. Полиция уделяет особое внимание несовершеннолетним, которых заставляют заниматься проституцией. Туристы из Нидерландов, вступающие в половые отношения с детьми в возрасте до 16 лет, несут уголовную ответственность, при условии, что такое деяние считается правонарушением в соответствующей стране. В политике Нидерландов особое внимание уделяется вопросам профилактики и просвещения в том, что касается калечащих операций на женских половых органах.

### **С. Поддержка, укрепление потенциала и научные исследования**

16. В Австралии выделяются средства для национальной просветительской деятельности в целях пресечения практики калечащих операций на женских половых органах и оказания помощи женщинам и девочкам, ставшим жертвами такой практики. В Королевском австралийском колледже акушерства и гинекологии была подготовлена брошюра «Калечащие операции на женских половых органах: информация для работников австралийской системы здравоохранения».

17. В Бразилии создано 307 специальных полицейских участков для женщин, которые оказывают специальную помощь женщинам, ставшим жертвами бытового или сексуального насилия, проводят расследования и помогают доводить случаи бытового насилия до суда. В министерстве здравоохранения Бразилии также разработана процедура оказания помощи женщинам и подросткам, подвергшимся насилию.

18. В Беларуси проводится работа по созданию кризисных центров для женщин и изданы календарь и брошюры, содержащие практические советы для потенциальных жертв бытового насилия, а в Греции создана линия экстренной телефонной помощи, выпускаются брошюры для потерпевших и специалистов, например для сотрудников полиции и социальных работников, и организуются информационные и учебные семинары. В Казахстане действова-

ли 18 кризисных центров для женщин и детей, и разработаны планы предоставления услуг по линии производственной терапии и профессиональной реабилитации женщинам, ставшим жертвами насилия. В Малави была опубликована и распространена среди большей части правительственных ведомств и многих НПО книга под названием «Женщины и закон». В 2000 году была начата, а в 2001 году проведена повторно кампания по информированию общин о вопросах насилия в отношении женщин, и во всех полицейских участках были созданы подразделения по оказанию помощи потерпевшим. В июле 2001 года в Малайзии было начато проведение кампании «Женщины против насилия», и в больницах были созданы комплексные кризисные центры, в которых жертвы насилия могут получать медицинскую помощь, отвечать на вопросы полиции и получать консультативные услуги по ликвидации последствий посттравматического синдрома, предоставляемые специалистами. Кроме того, для врачей была подготовлена стандартная подборка информационного материала, касающаяся расследования случаев изнасилования. На Филиппинах в полицейских участках были созданы группы по оказанию помощи женщинам и детям, осуществляется подготовка по гендерным проблемам правительственных должностных лиц, занимающихся вопросами бытового насилия, разработана базовая программа самозащиты для филиппинских женщин, работающих за границей, создана сеть юристов, занимающихся вопросами насилия в отношении женщин, проводились информационные кампании и было разработано пособие, касающееся случаев сексуального домогательства на государственной службе. На Украине были организованы учебные мероприятия по вопросам предотвращения насилия в быту и по месту работы. В 2001 году в Уругвайском национальном институте по делам семьи и положению женщин проводились просветительские мероприятия по проблеме бытового насилия, включая семинары, подготовку учителей средних школ и распространение публикаций.

19. В пяти районах Маврикия были созданы децентрализованные службы консультирования семей и Группа реагирования на случаи бытового насилия, включающая пять подгрупп, имеющих в своем распоряжении транспортные средства и линию прямой связи, которая работает в тесном сотрудничестве с Управлением полиции, министерством здравоохранения и другими учреждениями; кроме

того, рассматривается вопрос о создании Суда по семейным делам. Для информирования молодежи об опасностях, связанных с половыми отношениями без использования средств предохранения, и коммерческой сексуальной эксплуатацией, была проведена информационно-пропагандистская кампания.

20. В Мексике была создана сеть по оказанию помощи женщинам — жертвам жестокого обращения, центр по обеспечению ухода за жертвами бытового насилия и центр по оказанию медицинской помощи жертвам половых преступлений, а также был разработан ряд инициатив, включая кампанию против жестокого обращения с детьми в Центральной Америке и Мексике и программу создания линии экстренной связи для женщин.

21. В Сингапуре для борьбы с бытовым насилием осуществлялись комплексные программы и предоставлялись различные услуги, включая создание сетевой системы, осуществление программы обязательного предоставления консультативной помощи, направленной на перевоспитание правонарушителей и оказание помощи потерпевшим и их детям, программы для правонарушителей из числа мужчин, создание группы для проведения межучрежденческого диалога в целях обзора политики и координации деятельности в области общественного образования и программы по пропаганде альтернатив насилию, предоставлению консультационных услуг потерпевшим и детям, явившимся свидетелями насилия, создание убежищ для лиц, находящихся в кризисной ситуации, и оказанию финансовой и практической помощи женщинам — жертвам бытового насилия. В Турции было создано восемь центров помощи, предоставляющих консультативные услуги и финансовую помощь, и был разработан проект создания в 21 провинции линий экстренной связи. В Португалии было создано 31 убежище и создана линия круглосуточной телефонной связи для жертв бытового насилия. Для повышения степени осведомленности о проблеме насилия в отношении женщин и о том, как с этой проблемой необходимо бороться, был разработан проект для сотрудников полиции («Проекто ИНОВАР»).

22. В Таиланде ноябрь был провозглашен «Месяцем проведения кампании за прекращение насилия в отношении детей и женщин». Были проведены семинары для сотрудников полиции и национальное совещание по вопросу о мерах борьбы с насилием в отношении детей и женщин. В больницах провин-

ций было создано 20 кризисных центров и 1 эффективно действующий экспериментальный центр комплексных услуг, укомплектованный медицинским персоналом и социальными работниками, деятельность которого координировалась с полицией и соответствующими должностными лицами.

23. В Нидерландах проводились общественные кампании по поощрению принятия мер по предупреждению насилия и усилению защиты уязвимых групп; в конце 2001 года в рамках полиции была создана национальная сеть борьбы с бытовым насилием, в рамках которой основное внимание уделяется расширению базы сексуальных знаний, совершенствованию учета, компилированию файлов и обмену информацией, и проблема насилия в семье включена в настоящее время в программу базовой подготовки полицейских. Кроме того, созданы сети консультантов и информационный центр, занимающийся проблемой сексуальных домогательств в учебных заведениях. Также было обеспечено финансирование информационно-просветительской кампании по пропагандированию идеи о том, что сексуальные домогательства по месту работы недопустимы, и была предоставлена субсидия для подготовки документального видеofilmа по проблеме калечащих операций на женских половых органах. Дипломатические представительства Нидерландов оказывали поддержку проектам учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, охватывающим, в частности, вопросы, касающиеся подготовки и просвещения сотрудников правоохранительных органов; предотвращения применения пагубных традиционных методов; пропагандистской деятельности и оказания помощи жертвам насилия; и искоренения торговли людьми, рабства и принудительной сексуальной эксплуатации женщин и детей.

24. На Мальте оказывались поддержка и профессиональная помощь женщинам, являющимся жертвами бытового насилия, и осуществлялись программы перевоспитания для лиц, совершивших акты насилия в семье.

25. В Испании Институт по положению женщин опубликовал текст Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин на испанском и английском языках и выпустил специальный информационный бюллетень, посвященный значению и сфере этого документа.

26. Несколько правительств сообщили о том, что они сотрудничали с неправительственными организациями. Например, неправительственные организации участвовали в подготовке плана действий в Дании. В Бразилии при поддержке неправительственных организаций проводились кампании, направленные на расширение прав и возможностей женщин. Тесное сотрудничество с неправительственными организациями осуществлялось в Малайзии, также Объединенной Республике Танзании, в которой религиозные организации и гражданское общество подключались к работе по повышению уровня информированности и осведомленности о гендерных проблемах. В Испании в рамках осуществления программ оказания помощи и реабилитации поддерживалось и поощрялось сотрудничество между испанскими неправительственными организациями и неправительственными организациями стран происхождения женщин-жертв насилия. В некоторых неправительственных организациях в Объединенной Республике Танзании были созданы консультативные группы для оказания помощи женщинам и детям, а на Маврикии при всестороннем участии неправительственных организаций и общинных ассоциаций устраивались художественные конкурсы и проводились другие мероприятия в тех районах, где, как считается, существует опасность вовлечения детей в коммерческую сексуальную эксплуатацию.

27. Беларусь, Греция, Маврикий, Нидерланды, Испания, Таиланд и Соединенное Королевство сообщили о подготовке обзоров и исследований.

### **III. Меры, принимаемые в рамках системы Организации Объединенных Наций**

28. Генеральная Ассамблея, Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, функциональные комиссии, механизмы защиты прав человека и другие подразделения системы Организации Объединенных Наций уделяли внимание проблеме насилия в отношении женщин.

#### **A. Двадцать шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи**

29. Генеральная Ассамблея в своей резолюции S-26/2 от 27 июня 2001 года призвала правительства к 2005 году обеспечить разработку и ускоренное осуществление национальных стратегий по расширению возможностей женщин, поощрению и защите всестороннего осуществления женщинами всех прав человека и снижению их уязвимости инфицированию ВИЧ/СПИДом посредством ликвидации всех форм дискриминации, а также всех форм насилия в отношении женщин и девочек, включая наносящие ущерб традиционные виды практики, злоупотребления, изнасилования и иные формы сексуального насилия, избиение женщин и девочек и торговлю ими.

#### **B. Двадцать седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи**

30. На своей двадцать седьмой специальной сессии Генеральная Ассамблея признала, что достижение целей, касающихся детей, особенно девочек, способствовало бы, если бы женщины в полной мере пользовались всеми правами человека и основными свободами, включая право на развитие, имели возможность в полной мере и на равной основе участвовать во всех сферах общественной жизни и были бы защищены от всех форм насилия, злоупотреблений и дискриминации (резолюция S-27/2, приложение, пункт 23).

#### **C. Всемирная конференция по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости**

31. В Декларации и Программе действий, принятых на Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в сентябре 2001 года (см. A/CONF.189/12, глава I), было отмечено, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость в различных формах затрагивают женщин и девочек и могут относиться к числу факторов, приводящих к снижению их жизненного уровня, нищете, насилию, множественным



формам дискриминации и к ограничению или исключению возможностей осуществления ими своих прав человека. Государствам было настоятельно рекомендовано принять все необходимые меры для конкретной борьбы с помощью политики и программ против расизма и насилия в отношении женщин и девочек, мотивированного расовыми факторами, и активизировать сотрудничество, ответные действия на уровне политики и эффективное осуществление национального законодательства и своих обязательств по соответствующим международным договорам, а также другие защитные и превентивные меры, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, мотивированных расовыми факторами. Особое внимание было уделено проблеме насилия в отношении отдельных групп женщин, и государствам был направлен призыв решать проблему насилия в отношении женщин и девочек из числа коренных народов, включая бытовое насилие, и рассмотреть возможность принятия и осуществления иммиграционной политики и программ, которые давали бы возможность иммигрантам, в особенности женщинам и детям, являющимся жертвами супружеского или бытового насилия, освободиться от оскорбительных взаимоотношений. Государствам также было настоятельно рекомендовано принять эффективные меры для защиты женщин и девочек из числа беженцев и внутренних перемещенных лиц от насилия, расследовать любые случаи такого насилия и привлекать виновных к ответственности, при необходимости, в сотрудничестве с соответствующими компетентными организациями.

#### **Д. Комиссия по положению женщин**

32. На своей сорок пятой сессии, состоявшейся в 2001 году, Комиссия по положению женщин приняла согласованные выводы в отношении женщин, девочек и ВИЧ/СПИДа<sup>2</sup>, в которых она, в частности, рекомендовала усилить конкретные меры по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек. В своих согласованных выводах в отношении женщин и всех форм дискриминации, в частности расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости<sup>3</sup>, Комиссия заявила, что насилие в отношении женщин и девочек является одним из основных препятствий на пути достижения целей равенства мужчин и женщин, развития и мира и беспрепятственного и всесто-

ронного осуществления женщинами своих прав человека и основных свобод. Она отметила, что насилие в отношении женщин, например избиение или другие формы бытового насилия, домогательство на сексуальной почве, сексуальное рабство и эксплуатация, международная торговля женщинами и детьми, насильственная проституция и сексуальное домогательство, а также насилие в отношении женщин в результате культурных предрассудков, расизма и расовой дискриминации, ксенофобия, порнография, этнические чистки, вооруженные конфликты, иностранная оккупация, религиозный и антирелигиозный экстремизм и терроризм рассматриваются в качестве явлений, несовместимых с достоинством и ценностью человеческой личности, которые должны пресекаться и устраняться. Она рекомендовала разрабатывать и осуществлять политику и меры для борьбы против всех форм насилия в отношении женщин и девочек и предоставления жертвам всех форм насилия, в частности женщинам и девочкам, возможности самим определять свою жизнь, в частности посредством принятия специальных мер защиты и помощи. Что касается женщин-беженцев, женщин, ходатайствующих о предоставлении убежища, и женщин из числа перемещенных лиц, которые зачастую подвергаются сексуальному и другому насилию, она предложила принять меры для ликвидации любых нарушений прав человека этих женщин. Вопрос о правах человека женщин и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек в том виде, в каком он определен в Пекинской платформе действий<sup>3</sup> и итоговом документе двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи (см. резолюции S-23/2 и S-23/3), будет рассмотрен Комиссией по положению женщин в качестве одного из тематических вопросов на ее сорок седьмой сессии в марте 2003 года.

#### **Е. Комиссия по правам человека**

33. На своих пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях Комиссия по правам человека приняла резолюции<sup>4</sup>, посвященные насилию в отношении женщин в целом (резолюции 2001/49 и 2002/52 о ликвидации насилия в отношении женщин), рассмотрела конкретные формы насилия в отношении женщин (резолюции 2001/48 и 2002/51 о торговле женщинами и девочками) и приняла резолюции, в которых определяются конкретные категории жен-

щин-жертв насилия (резолюция 2001/52 о правах человека мигрантов; резолюция 2002/58 о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов; резолюция 2002/59 о защите мигрантов и их семей; и резолюция 2002/62 о правах человека мигрантов). На обеих сессиях Комиссия приняла ряд конкретных резолюций по странам, касающихся различных форм насилия в отношении женщин. В нескольких тематических резолюциях также упоминалось о насилии в отношении женщин (резолюции 2001/34 и 2002/49 о равенстве женщин в плане владения и контроля над землей и доступа к ней и равных правах на владение имуществом и достаточное жилище). В других резолюциях (включая резолюции 2001/47 и 2002/48 о праве на свободу убеждений и их свободное выражение) Комиссия настоятельно призвала правительства принять эффективные меры для устранения атмосферы страха, которая зачастую препятствует женщинам, являющимся жертвами насилия в семье или в общине или в результате вооруженного конфликта, свободно отстаивать свои интересы самостоятельно или через посредников.

34. В резолюции 2001/62 Комиссия по правам человека предложила Специальному докладчику по вопросу о пытках продолжать изучать вопросы, касающиеся пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, применяемых против женщин, и обмениваться мнениями со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин в целях дальнейшего укрепления их сотрудничества. В резолюции 2002/52 она предложила Специальному докладчику по вопросу о насилии в отношении женщин продолжать сотрудничать с другими специальными докладчиками, специальными представителями, независимыми экспертами и председателями рабочих групп по специальным процедурам Комиссии, включая, когда это необходимо, проведение совместных посещений, составление совместных докладов, направление призывов к незамедлительным действиям и сообщений.

35. В своей резолюции 2002/52 об искоренении насилия в отношении женщин Комиссия по правам человека отметила, в частности, что расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанная с ними нетерпимость в различных формах затрагивают женщин и девочек и могут относиться к числу факторов, приводящих к снижению их жизненного уров-

ня, нищете, насилию, множественным формам дискриминации и ограничению или исключению возможностей осуществления ими своих прав человека. Комиссия подчеркнула, что насилие в отношении женщин в семье осуществляется в контексте юридической и фактической дискриминации в отношении женщин и в связи с более низким статусом женщин в обществе и усугубляется трудностями, с которыми зачастую сталкиваются женщины в поисках средств защиты у государства. Комиссия особо отметила воздействие на физическое и психологическое здоровье женщин, включая их репродуктивное и сексуальное здоровье, и настоятельно призвала государства обеспечить женщинам доступ к всестороннему и доступному медицинскому обслуживанию и к медицинским работникам, которые обладают необходимой квалификацией и подготовкой для удовлетворения потребностей пациентов, подвергшихся насилию, с тем чтобы свести до минимума неблагоприятные физические и психологические последствия насилия. Комиссия подчеркнула, что насилие в отношении женщин и девочек, особенно изнасилования, калечение женских половых органов, инцест, раннее и принудительное вступление в брак, насилие, связанное с коммерческой сексуальной эксплуатацией, а также экономической эксплуатацией, и другие формы сексуального насилия могут повысить их уязвимость перед ВИЧ/СПИДом и создать условия, способствующие распространению ВИЧ/СПИДа. Комиссия настоятельно призвала государства-члены и систему Организации Объединенных Наций уделять внимание систематическому изучению, сбору, анализу и распространению данных, включая информацию с разбивкой по полу и возрасту, о масштабах, характере и последствиях насилия в отношении женщин и девочек и о воздействии и эффективности политики и программ, направленных на борьбу с таким насилием, и поощрять расширение международного сотрудничества в этой области.

#### **Г. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях**

36. Доклад, представленный пятьдесят седьмой сессии Комиссии по правам человека Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях (E/CN.4/

2001/73 и Add.1–2), касался насилия в отношении женщин, совершенного государством или при его попустительстве в периоды вооруженных конфликтов в 1997–2000 годах. Доклад, представленный пятьдесят восьмой сессии Комиссии по правам человека (E/CN.4/2002/83 и Add.1–3), был посвящен культурным обычаям в семье, сопряженным с насилием в отношении женщин.

### **Г. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии**

37. Доклад Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, который был представлен Комиссии по правам человека на ее пятьдесят седьмой сессии (E/CN.4/2001/78 и Add.1–2), был посвящен роли частного сектора в связи с мандатом Докладчика, и в нем были рассмотрены некоторые возможности, с помощью которых частный сектор мог бы играть и играет инициативную и исполнительскую роль в деле реагирования на нарушения, в том числе с помощью частных телефонных компаний, содействующих обеспечению линий экстренной телефонной связи для детей, находящихся в кризисной ситуации, и подготовки персонала гостиниц по вопросам борьбы с детской проституцией. Специальный докладчик разработал информационный формуляр для содействия представлению достоверной информации (E/CN.4/2002/88, приложение).

### **Н. Подкомиссия по поощрению и защите прав человека**

38. Специальный докладчик по вопросу о традиционной практике, затрагивающей здоровье женщин и девочек, представила свой пятый доклад Подкомиссии по поощрению и защите прав человека на ее пятьдесят третьей сессии (E/CN.4/Sub.2/2001/27). В этом докладе она проанализировала самую последнюю информацию о национальных и международных мерах, принимаемых в целях борьбы с калечащими операциями на женских половых органах, и представила информацию о других видах традиционной практики. Подкомиссия в своей резолюции 2001/13 просила ее представить ей обновленный доклад на ее сессии в 2002 году.

39. На своей двадцать шестой сессии в 2001 году Рабочая группа по современным формам рабства уделила приоритетное внимание рассмотрению вопросов торговли людьми, в частности женщинами и детьми, незаконной миграции, контрабанды и проституции. В 2002 году приоритетным вопросом будет эксплуатация детей, особенно в связи с проституцией и домашним рабством; помимо этого, Подкомиссия в своей резолюции 2001/14 приветствовала решение Рабочей группы рассмотреть на ее сессии в 2003 году вопрос о современных формах рабства, которые связаны с дискриминацией и вызваны дискриминацией, в частности дискриминацией по признаку пола, уделяя особое внимание таким проявлениям насилия в отношении женщин и девочек, как принудительные браки, ранние браки и продажа жен.

### **И. Договорные органы в области прав человека**

40. После принятия резолюции 55/68 Генеральной Ассамблеи каждый из шести органов, учрежденных договорами Организации Объединенных Наций в области прав человека, рассматривал различные аспекты насилия в отношении женщин в рамках конструктивного диалога с государствами-участниками, заключительных замечаний и пояснений и другой работы.

41. Комитет по ликвидации расовой дискриминации запросил информацию об усилиях, направленных на анализ и учет этнических аспектов миграции и торговли людьми<sup>5</sup>, социально-экономические данные с разбивкой по признаку пола и национальным и этническим группам, и информацию о мерах, принимаемых для предотвращения расовой дискриминации по признаку пола, в том числе сексуальной эксплуатации и насилия<sup>6</sup> и подчеркнул, что государство-участник несет ответственность за принятие всех мер с целью прекращения практики похищения женщин и детей и обеспечения привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и предоставление компенсации пострадавшим<sup>7</sup>.

42. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам просил представить обновленные статистические данные о положении женщин, в частности о явлении бытового насилия, а также о

ходе применения новых принятых по этому вопросу законодательных актов (E/C.12/1/Add.56, пункт 26).

43. Комитет по правам человека рекомендовал внести в законодательство необходимые изменения с целью обеспечения того, чтобы женщины могли пользоваться средствами защиты, предусмотренными в статье 7 Пакта, в связи с обоснованными опасениями стать жертвой практики калечения половых органов или другой традиционной практики, наносящей ущерб их физической неприкосновенности или здоровью<sup>8</sup>. Он также рекомендовал принимать более решительные меры в целях поощрения формирования культуры уважения прав человека и запрещения насилия в отношении женщин и призвал к принятию мер, способствующих информированию женщинами властей о фактах бытового насилия, проявлению сотрудниками полиции более внимательного отношения к заявлениям об изнасиловании и его психологическому воздействию на пострадавших, а также предоставлению убежища и другой поддержки жертвам бытового насилия (CCPR/CO/74/HUN, пункт 10).

44. Комитет по правам ребенка рекомендовал проводить исследования по проблеме бытового насилия и плохого или жестокого обращения, включая сексуальные домогательства, должным образом расследовать случаи бытового насилия и плохого или жестокого обращения с детьми, включая сексуальные домогательства в семье, с учетом особых потребностей детей и на основе соответствующих юридических процедур и прекратить проведение обследований на предмет сохранения девственности. Он также рекомендовал принять меры по оказанию соответствующих услуг детям в ходе судебных разбирательств и в целях обеспечения физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции жертв изнасилования, домогательств, безнадзорности, грубого обращения и насилия (CRC/C/15/Add.152, пункт 46).

45. Комитет против пыток рекомендовал принять эффективные меры для судебного преследования и наказания лиц, виновных в насилии в отношении женщин, а также торговли женщинами, включая принятие соответствующего законодательства, проведение исследований и повышение осведомленности об этой проблеме, а также включить этот вопрос в программы подготовки сотрудников правоохранительных органов и других соответствующих профессиональных групп<sup>9</sup>.

46. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратился с призывом отнестись к проблеме насилия в отношении женщин как к проблеме, требующей первоочередного внимания, и признать, что в соответствии с Конвенцией такое насилие, включая насилие в семье, является нарушением прав женщин, и рекомендовал ввести обучение по гендерным вопросам для всех государственных служащих, в частности сотрудников правоохранительных и судебных органов, а также работников сферы здравоохранения, с тем чтобы просветить их по всем формам насилия в отношении женщин и девочек, и организовать просветительские кампании с использованием средств массовой информации и программ народного образования<sup>10</sup>. Комитет также рекомендовал разработать план действий, включая проведение при поддержке гражданского общества и социальных партнеров рассчитанных как на женщин, так и на мужчин кампаний по информированию общественности в целях устранения разрыва между статутным правом и социальными обычаями и практикой, особенно в отношении семейного права<sup>11</sup>.

47. В рамках своего вклада в проведение Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и в своем заявлении о прекращении дискриминации в отношении пожилых женщин в соответствии с Конвенцией, направленном подготовительному комитету Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин обратил внимание на ряд аспектов насилия в отношении женщин<sup>12</sup>. В частности, в рамках своего вклада в проведение Всемирной встречи по устойчивому развитию он рекомендовал принять и превратить в жизнь меры контроля, законы и стратегии с целью предотвращения негативного и вредного воздействия туризма, который, хотя и является одним из важных секторов развития, часто ведет к сексуальной эксплуатации, торговле женщинами и насилию в отношении женщин и детей.

## **IV. Другие мероприятия организаций системы Организации Объединенных Наций**

### **A. Организация Объединенных Наций, в том числе региональные комиссии**

48. Ряд миссий по поддержанию мира (ДОПМ) приняли определенные меры по борьбе с насилием в отношении женщин. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) создала системы для обеспечения предоставления жертвам сексуального насилия соответствующей информации об имеющихся возможностях и направления их в службы консультирования и поддержки, а также подготовила протокол о процедурах, которые должны применяться полицией в случаях, связанных с сексуальными посягательствами. С сентября 2000 года полиция МООНК проводит специальную политику в связи с проблемой бытового насилия, служащую ориентиром для работы всех сотрудников, занимающихся случаями бытового насилия, и при этом во всех региональных штаб-квартирах полиции имелись координаторы полиции МООНК по вопросам бытового насилия. Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ) продолжала осуществлять контроль за случаями бытового насилия и сексуальных домогательств, о которых сообщалось местной полиции, и занималась подготовкой базы данных о случаях насилия в отношении женщин и детей, с помощью которой можно будет легко получать информацию о частоте звонков, видах преступлений, арестах и прочие данные. Также оказывалась помощь в местной полиции в разработке стандартных форм опроса потерпевших, лиц, совершающих акты бытового насилия, и свидетелей, тогда как в середине 2001 года в масштабах всей страны в средствах массовой информации было начато проведение кампании по борьбе с бытовым насилием в целях повышения осведомленности населения в этом вопросе. Сотрудники МООНБГ по правам человека регулярно проводили для местных полицейских учебную подготовку по вопросам бытового насилия, а Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека ежемесячно проводит учебную подготовку по вопросам прав человека, в том числе

по вопросам, связанным с бытовым насилием и другими формами насилия в отношении женщин и детей, приблизительно для 40 сотрудников Специальных международных полицейских сил. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) и Отделение по правам человека в Абхазии, Грузия, уделяли особое внимание гендерным вопросам и в 2001 году оказали содействие переводу и изданию на абхазском языке Фактологического бюллетеня по правам человека № 22 «Ликвидация всех форм дискриминации в отношении женщин».

49. В феврале 2002 года Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) развернула национальную кампанию для повышения осведомленности населения по вопросам предотвращения бытового насилия и информирования потерпевших о том, куда они могут обратиться за помощью. Группа по гендерным вопросам (которая именуется в настоящее время Канцелярией Советника по вопросам обеспечения равенства между мужчинами и женщинами) оказала содействие проведению учебного семинара для журналистов Восточного Тимора по вопросам учитывающего интересы женщин освещения преступлений, связанных с насилием в отношении женщин, и планирует оказать содействие ряду мероприятий, в том числе проведению исследования о характере насилия в отношении женщин в Восточном Тиморе, разработке законодательства, подготовке сотрудников полиции и судебных органов, а также повышению осведомленности населения в целях поощрения отказа от насилия, в том числе в быту. Отделение по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) осуществляет для гражданского персонала ориентационные программы, в которых, в частности, рассматриваются гендерные вопросы.

50. Центр по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности принимал участие в осуществлении рассчитанного на три года проекта в Южной Африке по борьбе с насилием в отношении женщин, создав два экспериментальных центра обслуживания, которые предоставляют различные услуги, в том числе обеспечивают юридическую и консультативную помощь, медицинские

услуги и поддержку для потерпевших и проводят соответствующую работу с нарушителями и потенциальными нарушителями в провинции Мпумаланга и восточной части Капской провинции в соответствии с Национальной стратегией предупреждения преступности.

51. Экономическая комиссия для Африки продолжала содействовать повышению степени информированности правительств африканских стран и неправительственных организаций о необходимости ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, в том числе преступлений, указанных в итоговом документе, в рамках национальных и субрегиональных форумов, проводимых Африканским центром по гендерным вопросам и развитию, и посредством предоставления технической помощи и консультативных услуг на национальном уровне. Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна включала оказание содействия сбору данных, предоставлению технической помощи для проведения законодательной реформы и организации учебной подготовки для сотрудников полиции и других групп в Латинской Америке и Карибском регионе.

## **В. Специализированные учреждения и другие подразделения**

52. Деятельность Всемирной организации здравоохранения включает проведение обследования в восьми странах о масштабах распространения заболеваний, существующих рисках и мерах защиты, последствиях для здоровья и стратегиях, используемых женщинами в связи с бытовым насилием; разработку руководящих принципов под названием «Обеспечение безопасности женщин — приоритетная задача: этические рекомендации и рекомендации по вопросам безопасности для исследования проблемы бытового насилия в отношении женщин»; разработку и апробирование руководства по проведению исследований по проблеме насилия в отношении женщин; проведение исследований в Индонезии, Нигерии и на Филиппинах о представлениях и опыте подростков в отношении сексуального принуждения; подготовку инструкторов для осуществления программ повышения осведомленности медицинских работников и специалистов по реабилитации психически больных о потребностях женщин, являющихся жертвами насилия; оказание

поддержки в деле проведения в Китае обследования по вопросам бытового насилия в отношении беременных и рожениц и его воздействия на женщин и детей; разработку программы помощи женщинам, подвергающимся побоям, включая организацию шестимесячной учебной программы для общинных работников и специалистов; создание скоординированной сети в девяти странах Латинской Америки в целях оказания комплексной поддержки женщинам и их детям, подвергающимся насилию со стороны сожителей; осуществление сотрудничества с Лондонской школой гигиены и тропической медицины в деле оценки медицинских мероприятий для женщин, подвергающихся насилию; и разработку руководящих указаний по вопросам политики и оказания медицинской помощи в случае сексуальных посягательств для укрепления деятельности сектора здравоохранения в этом отношении. Деятельность Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу по уменьшению степени уязвимости женщин и их подверженности рискам включала организацию регионального практикума в целях анализа положения с проституцией в Западной и Центральной Африке и оказания содействия проведению исследований по вопросу о нелегальной проституции в Буркина-Фасо.

53. Недавно завершенные мероприятия, проводившиеся при поддержке Целевого фонда в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, включали осуществление в Объединенной Республике Танзании проекта, в рамках которого поощрялось участие сотрудников правоохранительных органов в разработке учебных пособий по гендерным вопросам при отправлении правосудия; проведение в Монголии исследования, которое позволило впервые получить данные о решениях районных судов по делам, связанным с бытовым насилием; проведение общественной кампании по борьбе с насилием в отношении женщин в Китае, которая побудила правительство создать Национальную координационную группу по защите прав женщин и детей; и осуществление в Бразилии проекта, направленного на укрепление муниципальных инициатив в целях прекращения насилия в отношении женщин.

54. В сотрудничестве с Медийно-документационным центром Университета им. Джона Хопкинса ЮНИФЕФ подготовил каталог/базу данных о ре-

сурсах средств массовой информации и коммуникации, касающихся насилия в отношении женщин. Каталог позволяет организациям получать непосредственный доступ к широкому кругу коммуникационных материалов и использовать и адаптировать эти средства с учетом их культурных и страновых особенностей. В 2001 году в сотрудничестве с правительством Индонезии, неправительственными организациями и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения ЮНИФЕМ оказал содействие разработке и началу осуществления национального плана действий для ликвидации насилия в отношении женщин. Он также приступил к реализации региональной информационно-пропагандистской кампании в целях прекращения насилия в отношении женщин в восьми странах Содружества независимых государств и Литве.

## V. Выводы и рекомендации

55. После проведения двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи государства-члены обеспечили введение в действие или рассматривали возможность принятия конкретных правовых мер, в частности в связи с бытовым насилием. В некоторых странах, в которых не имелось конкретных положений, касающихся женщин, введение в действие специальных положений было одной из приоритетных задач или же такие положения находились в стадии разработки. В некоторых случаях было принято или планировалось принять комплексное законодательство в целях борьбы с различными формами насилия в отношении женщин и детей. Было начато осуществление различных инициатив, стратегий и планов действий, касающихся, среди прочего, таких аспектов, как искоренение и предупреждение насилия, поощрение такой деятельности, проведение информационной работы, разработка законодательств, обеспечение защиты и благосостояния, организация просветительской работы и проведение исследований, расширение экономических возможностей женщин и осуществление контроля. Предпринимались усилия по оказанию жертвам насилия психологической, юридической, медицинской и другой помощи, повышению уровня информированности соответствующих специалистов, например полицейских, работников социальной сферы и медицинских работников, а также по

реабилитации правонарушителей. В нескольких ответах была дана высокая оценка работе неправительственных организаций, проводимой, в частности, в рамках сотрудничества с правительствами и посредством повышения осведомленности по гендерным вопросам и их понимания и оказания консультационной помощи.

56. Оценка действующего законодательства с точки зрения обеспечения интересов женщин, а также последствий его применения, целенаправленный сбор данных в разбивке по полу и возрасту о всех формах насилия в отношении женщин и девочек, оценка политики и программ, проведение исследовательской работы и создание и укрепление механизмов контроля и осуществления — все это по-прежнему требует приоритетного внимания и целенаправленных действий. Исключительно большое значение имеют реалистичные краткосрочные, среднесрочные и долгосрочные планы действий. Необходимы информация и скоординированный анализ всех аспектов этого вопроса, включая возможности достижения позитивных результатов и сохраняющихся препятствий. Кроме того, с учетом растущего числа сторон, предпринимающих усилия по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами на всех уровнях, необходимо отыскать пути содействия осуществлению полезного обмена информацией о новых результатах, рекомендациях и опыте в этой области.

### Примечания

<sup>1</sup> Австралия, Беларусь, Бразилия, Греция, Дания, Египет, Испания, Казахстан, Люксембург, Мавритания, Малави, Малайзия, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Португалия, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 7* и исправление (E/2002/27 и Согг.1), глава I, раздел A.IV.

<sup>3</sup> *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в

продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение I.

- <sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 3* (E/2001/27), глава II, раздел A; и там же, *2002 год, Дополнение № 3* (E/2202/3), глава II, раздел A.
- <sup>5</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 18 и исправление* (A/56/18 и Согг.1), пункт 75.
- <sup>6</sup> Там же, пункт 180.
- <sup>7</sup> Там же, пункт 212.
- <sup>8</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40* (A/56/40), том I, пункт 82(11).
- <sup>9</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 44* (A/56/44), пункт 82(j).
- <sup>10</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 38* (A/56/38), часть первая, пункт 96.
- <sup>11</sup> Там же, часть вторая, пункт 123.
- <sup>12</sup> См., соответственно, там же, часть первая, пункты 373–385, E/CN.6/2002/CP.1, приложение II, и E/CN.6/2002/CP.1, приложение III.